

# Inhaltsverzeichnis

zur GR-Drucksache Nr. GR 359

Jahresabschluss des Eigenbetriebes Abwasserentsorgung zum 31. Dezember 2012

1. Bilanz zum 31.12.2012	Seite 1
2. Gewinn- und Verlustrechnung für das Wirtschaftsjahr 2012	Seite 2
3. Anhang	Seiten 3/4
• Form und Darstellung von Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung	
• Erläuterung zu den Positionen von Bilanz sowie Gewinn- und Verlustrechnung	
• Ergänzende Angaben	
4. Übersicht über die Entwicklung des Anlagevermögens (Anlagenachweis)	Seite 5
5. Übersicht über die Entwicklung der Darlehensverbindlichkeiten	Seite 6
6. Lagebericht mit Erläuterungen zu den einzelnen Bilanzpositionen	Seiten 7-11

# Bilanz Eigenbetrieb Abwasserentsorgung

AKTIVSEITE	31.12.2012	%	31.12.2011	%	31.12.2012	%	31.12.2011
<b>A Anlagevermögen</b>							
Sachanlagen							
1. Grundstücke mit Geschäfts-, Betriebsbauten u. anderen Bauten	1.125.460,75 €		1.092.228 €				250.000,00 €
Grundstücke ohne Wohnbauten	607.358,00 €		607.358 €				917.612 €
Abwassersammlungsanlagen	8.361.401,78 €		8.490.706 €				301.662 €
Maschinen und maschinelle Anlagen	941.147,42 €		1.051.178 €				
Betriebs- und Geschäftsausstattung	12.601,18 €		0 €				
Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau	6.900,58 €		0 €				
			<b>11.054.869,71 €</b>	<b>99%</b>	<b>11.241.470 €</b>		<b>1.469.274 €</b>
<b>B Umlaufvermögen</b>							
Vorräte							
Roh-, Hilfs-, Betriebsstoffe	6.510,00 €		4.360 €				143.223 €
							14.874 €
I. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	104.747,40 €		375.879 €				5.449.895
Forderung an die Stadt	0,00 €		98.434 €				69.185 €
Sonstige Vermögensgegenstände	0,00 €		0 €				0 €
Rechnungsabgrenzungsposten	0,00 €		0 €				0 €
			<b>111.257,40 €</b>	<b>1%</b>	<b>478.673 €</b>		<b>83.992</b>
					<b>0,00 €</b>		<b>5.603.071 €</b>
					<b>0,00 €</b>		<b>0 €</b>
<b>Bilanzsumme</b>			<b>11.166.127,11 €</b>	<b>100%</b>	<b>11.720.143 €</b>		<b>11.720.143 €</b>

Herbert Dörr  
Betriebsleiter

Furtwangen im Schwarzwald,

Bezeichnung	2012		2011	
	€		€	
<b>1. Umsatzerlöse</b>				
Niederschlagswassergebühr	825.418,58 €		575.684,63 €	
Regenwassereinleitung	0,00 €		0,00 €	
Anteil Straßenentwässerung	0,00 €		190.665,51 €	
Klärgebühren	439.957,98 €		571.102,53 €	
Gebühr für Schlammmentgegennahme	14.313,80 €		23.659,16 €	
Entgelte Schlämme Gütenbach und Fette	166,14 €		447,30 €	
Anteil Straßenentwässerung Klär	181.592,90 €		55.066,73 €	
Auflösung von Beiträgen und Zuschüssen Kanal	88.336,43 €		88.336,43 €	
Auflösung von Beiträgen und Zuschüssen Klär	207.683,43 €		147.794,65 €	
Sonstige Ersätze	14.874,36 €		10.635,47 €	
		1.772.343,62 €		1.663.392,41 €
<b>Einnahmen</b>		<b>1.772.343,62 €</b>		<b>1.663.392,41 €</b>
<b>2. Materialaufwand</b>				
<b>a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe</b>				
Strom, Wasser, Abwasser	222.544,05 €		139.679,94 €	
Betriebsstoffe Fahrzeuge	2.941,86 €		1.944,01 €	
Verbrauchs- und Betriebsstoffe Klär.	38.957,68 €		36.562,67 €	
Sonstige Aufwendungen Klär	12.616,45 €		6.176,61 €	
Gas, Strom, Wasser, Abfall, Kanal	43.029,89 €		46.208,85 €	
Sonstige Aufwendungen Kanal	17.453,23 €	337.543,16 €	1.916,82 €	232.488,90 €
<b>b) Aufwendungen für bezogene Leistungen</b>				
Unterhaltung Gebäude/Grundstück Kanal	183,01 €		0,00 €	
Kanalreinigung, Kamerabefahrungen	25.361,78 €		22.969,55 €	
Unterhaltung des Kanalnetzes	53.540,67 €		35.240,51 €	
Unterhaltung RÜB, Sammler, Pumpwerke	50.596,10 €		14.284,73 €	
Bestandserfassung Kanal	62.533,63 €		59.818,65 €	
Inkassogebühren Zählerkosten Kanal	0,00 €		0,00 €	
Reinigung RÜB, Sammler, Pumpwerke	0,00 €		0,00 €	
Fahrzeugunterhaltung Klär	4.400,90 €		6.176,70 €	
Erstattung Personalkosten EB WW u. Kanal	4.290,00 €		4.175,00 €	
Erstattung Personalkosten EB WW u. Klär	4.290,00 €		4.175,00 €	
Unterhaltung Klärgebäude	3.573,56 €		1.962,99 €	
Unterhaltung Betriebsanlagen Klär	94.065,25 €		45.032,00 €	
Geräte, Ausstattung, Einrichtung	501,30 €		0,00 €	
Planungskosten Klär	0,00 €		0,00 €	
Inkassogebühren Zählerkosten Klär	0,00 €		0,00 €	
Kostenersatz an EB TD für Kanal	11.583,99 €		15.306,08 €	
Kostenersatz an EB TD für Sinkkastenreinigung	361,80 €		340,31 €	
Kostenersatz an EB TD für Klär	4.256,18 €	319.538,17 €	3.767,40 €	213.248,92 €
<b>3. Personalaufwand</b>				
Vergütung Kanal	27.999,46 €		40.640,63 €	
Vergütung Klär	123.030,83 €		127.070,47 €	
Versorgungskasse Kanal (ZVK)	3.584,91 €		12.703,75 €	
Versorgungskasse Klär (ZVK)	11.210,41 €		4,99 €	
Sozialversicherung (Kanal)	8.034,26 €		11.775,16 €	
Sozialversicherung (Klär)	25.124,05 €		104,53 €	
Beihilfen Kanal	5,00 €		0,00 €	
Beihilfen Klär	0,00 €	198.988,93	0,00 €	192.299,53 €
<b>4. Abschreibungen</b>		544.106,56 €		621.968,46 €
davon: Kanal	262.459,83 €		258.966,88 €	
Klär	281.646,73 €		363.001,58 €	
<b>5. Sonstige betriebliche Aufwendungen</b>		103.237,02 €		95.974,08 €
<b>6. Gebührenüberdeckung aus Vorjahr</b>		0,00 €		14.874,36 €
<b>7. Wertberichtigung Forderungen</b>		0,00 €		0,00 €
<b>8. Zinsen Kanal</b>		121.422,76 €		123.323,25 €
<b>Zinsen Klär</b>		65.349,39 €		68.115,90 €
Betriebsmittelzinsen Kanal		1.350,05 €		0,00 €
Betriebsmittelzinsen Klär		745,68 €		0,00 €
<b>Ausgaben</b>		<b>1.692.281,72 €</b>		<b>1.562.293,41 €</b>
<b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>		<b>80.061,90 €</b>		<b>101.099,00 €</b>
<b>9. Steuern</b>				
KFZ-Steuer	180,48 €		180,48 €	
		180,48 €		180,48 €
<b>10. Ausgaben Gesamt</b>		<b>1.692.462,20 €</b>		<b>1.562.473,89 €</b>
<b>Bilanzgewinn/-Verlust</b>		<b>79.881,42 €</b>		<b>100.918,52 €</b>

## ANHANG

### für das Wirtschaftsjahr 2012

(01.01 bis 31.12.)

#### I. Form und Darstellung von Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung

Die Vorschriften des Eigenbetriebsgesetzes Baden-Württemberg (EigBG) vom 08.01.1992 und der dazu erlassenen Eigenbetriebsverordnung (EigBVO) vom 07.12.1992 sind auf den Jahresabschluss des Eigenbetriebes Abwasserentsorgung der Stadt Furtwangen anzuwenden. Danach finden für den Jahresabschluss der Abwasserentsorgung die allgemeinen Vorschriften (§ 242 ff. HGB), die Ansatzvorschriften (§§ 246 ff. HGB), die Vorschriften über Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, die Bewertungsvorschriften (§§ 252 ff. HGB) und die Vorschriften über den Anhang (§§ 284 ff. HGB) im Dritten Buch des Handelsgesetzbuches sinngemäß Anwendung (§ 12 EigBVO).

Die Bilanz wurde nach Formblatt 1, die Gewinn- und Verlustrechnung nach Formblatt 4 der EigBVO aufgestellt. Hierbei wurden die allgemeinen Grundsätze für die Gliederung nach § 265 HGB beachtet.

Die in der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung genannten Vergleichszahlen des Vorjahres sind - soweit erforderlich - angepasst und auf volle Tausend-€ gerundet worden.

Die Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden der Bilanz zum 01.01.2006 blieben unverändert.

#### II. Erläuterungen zu den Positionen von Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung bezüglich Ausweis, Inhalt, Bilanzierung sowie Bewertung

##### 1. Bilanz

Die Gegenstände des Anlagevermögens sind zu Anschaffungs- oder Herstellungskosten bewertet. Nach § 253 Abs. 2 HGB notwendige planmäßige Abschreibung wurden vorgenommen; sie sind entsprechend den in den steuerlichen Abschreibungstabellen vorgegebenen Nutzungsdauern bewertet.

Die zugeflossenen Landesbeihilfen wurden passiviert. Die Entwicklung des Anlagevermögens ergibt sich aus der Anlage. Diese entspricht den Formblättern 2 und 3 der EigBVO. Die empfangenen Ertragszuschüsse werden jährlich mit einem Zwanzigstel der Ursprungsbeträge gemäß § 8 EigBVO zu Gunsten der Umsatzerlöse aufgelöst.

Das Stammkapital und die Rücklagen sind in der vom Gemeinderat festgestellten Höhe bilanziert.

Bei den Rückstellungen sind alle Risiken berücksichtigt. Die Verbindlichkeiten sind zum Nennwert bewertet.

##### 1. Verbindlichkeiten

	2012	2011
Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	5.097.220,02 €	5.449.895,24 €
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	91.384,87 €	69.184,53 €
Verbindlichkeiten gegenüber der Stadt	156.159,11 €	0,00 €
Sonstige Verbindlichkeiten	0,00 €	83.991,51 €

## 2. Gewinn- und Verlustrechnung

	2012	2011
Niederschlagswassergebühr	825.418,58 €	576.684,63 €
Sonst. Einnahmen	0,00 €	0,00 €
Anteil Straßenentwässerung Kanal	0,00 €	190.665,51 €
Klärgebühren	439.957,98 €	571.102,53 €
Gebühren für Entgegennahme von Schlamm	14.313,80 €	23.659,16 €
Entgelte Schlämme und Fette Nachbargemeinden	166,14 €	447,30 €
Anteil Straßenentwässerung Klär	181.592,90 €	55.066,73 €
Auflösung von Beiträgen sowie Zuschüssen Kanal	88.336,43 €	88.336,43 €
Auflösung von Beiträgen und Zuschüssen Klär	207.683,43 €	147.794,65 €
Sonstige Ersätze	14.874,36 €	10.635,47 €
Gesamt	<b>1.772.343,62 €</b>	<b>1.663.392,41 €</b>

## **Ergänzende Angaben**

### 1. Organfunktionen

Organe des Eigenbetriebes sind der Gemeinderat, der Betriebsausschuss, der Bürgermeister und die Betriebsleitung.

Die Funktion des Technischen Ausschusses nimmt der Technische- und Umweltausschuss des Gemeinderates der Stadt Furtwangen mit dem Bürgermeister als Vorsitzenden wahr.

**2. Betriebsleitung** Herbert Dold, Betriebsleiter, Furtwangen im Schwarzwald  
seit 01. Januar 2001

**3. Betriebsausschuss** Gemäß § 4 Abs. 1 der Betriebssatzung setzt sich der  
Betriebsausschuss wie folgt zusammen:

Josef Herdner, Bürgermeister, Vorsitzender des Betriebssausschusses

Dirk Ebeling, Polizeibeamter, Furtwangen  
Stellvertreter Stefan Schonhardt, Tierarzt

Joachim Dorer, Landwirt  
Stellvertreter Thomas Riesle, REFA-Ingenieur

Odin Jäger, Unternehmer  
Stellvertreter Wolfgang Kern, Gemeindeprüfungsanstalt

Bernhard Braun, Unternehmer  
Stellvertreter Norbert Staudt, Angestellter

Franz Sauter, Unternehmer, Furtwangen  
Stellvertreter Dr. Stefan Scheit, Arzt

Roland Thurner, Forstrevierleiter  
Stellvertreter Thomas Biehler, Beamter

Die Angelegenheiten der Abwasserentsorgung (Personalwesen / Stadtkasse etc.) werden von der Verwaltung mit erledigt und im Rahmen des Verwaltungskostenbeitrages abgegolten.

### 2. Belegschaft

Beim Eigenbetrieb Abwasserentsorgung waren im Jahr 2012 drei Mitarbeiter und ein Auszubildender beschäftigt.



Kapitaldienst 2012/2013 EB Abwasserentsorgung

Nr.	Darlehensgeber	Darlehensnummer	Aufnahmejahr	Zinssatz (%)	Schuldenstand am 31.12.2011 (EUR)	Neu aufnahmen	Schuldendienst 2012 (EUR)		Schuldenstand am 31.12.2012 (EUR)
							Zinsen	Tilgung	
	<b>Bund</b>								
176	KfW	6595989	2001	2,41	305.384,45		7.143,29	35.929,50	269.454,95
163	KfW	92575173	2009	3,54	415.290,00		14.502,57	14.968,00	400.322,00
180	KfW	7652158	2002	3,11	365.272,00		11.164,09	25.192,00	340.080,00
186	KfW	8114767	2003	3,78	495.040,00		18.162,15	29.120,00	465.920,00
131	KfW	9851669	2004	3,81	303.800,00		11.244,08	17.360,00	286.440,00
					1.884.786,45	0	62.216,18	122.569,50	1.762.216,95
	<b>Kreditmarkt</b>								
172	DG HYP	3018867608	2009	3,14	205.500,00		5.680,28	65.600,00	139.900,00
178	DG HYP		2011	3,59	480.480,00		16.857,20	29.120,00	451.360,00
147	Inv.Bank	5334170018	2007	4,409	190.238,79		8.099,28	17.600,72	172.638,07
132	DG-Hyp	3018867602	2004	4,22	299.460,00		12.362,48	17.360,00	282.100,00
134	LB BW	611517701	2010	3,29	364.650,00		11.904,70	7.480,00	357.170,00
143	DG HYP	3018867610	2010	3,21	50.700,00		1.614,95	1.040,00	49.660,00
174	Inv.Bank	5334170065	2009	1,53	164.050,00		2.490,46	3.400,00	160.650,00
175	Inv.Bank	5334170071	2010	2,899	236.430,00		6.715,17	12.780,00	223.650,00
151	Nord LB	258860071	2005	3,3	239.400,00		7.744,28	12.600,00	226.800,00
160	Spark.	6150264596	2009	3,86	438.000,00		16.588,36	22.000,00	416.000,00
156	Inv.Bank	5334170024	2007	4,359	499.200,00		21.250,12	31.200,00	468.000,00
183	LB BW	612323234	2011	3,35	397.000,00		13.248,69	9.925,00	387.075,00
					3.565.108,79	0	124.555,97	230.105,72	3.335.003,07
Altschulden					5.449.895,24	0	186.772,15	352.675,22	5.097.220,02
									5.097.220,02

R = Ratendarlehen  
A = Annuitätendarlehen

Zinsbindung bis 2013

Neuaufn.  EUR

Summe  EUR

<input type="text" value="792.800,00"/>	AB-T+NA=EB
<input type="text" value="VmHH"/>	
<input type="text" value="2.9100.977"/>	

## C. LAGEBERICHT

### I. RECHTLICHE GRUNDLAGEN

Der Eigenbetrieb Abwasserentsorgung ist kein wirtschaftliches Unternehmen sondern ein Hilfsbetrieb (§ 102 Abs. 3 Nr. 3 GemO). Die Stadt Furtwangen führt den Eigenbetrieb Abwasserentsorgung als Eigenbetrieb (§ 1 Eigenbetriebsgesetz). Der Eigenbetrieb hat keine eigene Rechtspersönlichkeit, sondern ist rechtlich unselbstständiger Teil der Stadt Furtwangen.

Mit Wirkung vom 01.01.2006 hat der Gemeinderat der Stadt Furtwangen für den Eigenbetrieb Abwasserentsorgung eine Betriebssatzung erlassen.

Der Eigenbetrieb wurde ab dem 01. Januar 2006 aus dem Städtischen Haushalt ausgegliedert und in der Rechtsform des Eigenbetriebes geführt.

Nach der Betriebssatzung wurde die Gewinnerzielungsabsicht ausgeschlossen. Der Eigenbetrieb "Abwasserentsorgung" ist von der Gewerbe- und Vermögenssteuerpflicht befreit.

### II. ERLÄUTERUNGEN ZU DEN EINZELNEN BILANZPOSITIONEN

Im Folgenden werden die einzelnen Posten der Bilanz erläutert.

#### AKTIVSEITE

##### A. Anlagevermögen

	2012	2011
Grundstücke mit Geschäfts-,		
1. Betriebsbauten u. anderen Bauten	1.125.460,75 €	1.092.228,12 €
2. Grundstücke ohne Wohnbauten	607.358,00 €	607.358,00 €
3. Abwassersammlungsanlagen	8.361.401,78 €	8.490.705,69 €
4. Maschinen und maschinelle Anlagen	941.147,42 €	1.051.178,39 €
5. Betriebs- und Geschäftsausstattung	12.601,18 €	0,00 €
6. Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau	6.900,58 €	0,00 €
	<u>11.054.869,71 €</u>	<u>11.241.470,20 €</u>

Die Bilanzwerte des Anlagenvermögens entwickelten sich im Jahr 2012 wie folgt:

Restwerte 01.01.2012 (ohne Anlagen im Bau)		11.241.470,20 €
+ Investitionen, Anlagezugänge 2012 (ohne Anlagen im Bau)	+	350.605,49 €
- Anlagenabgänge 2012	-	0,00 €
- Abschreibungen 2012	-	544.106,56 €
+ Anlagen im Bau (neu Anlagenzugänge)		6.900,58 €
Restbuchwert 31.12.2012 (ohne Anlagen im Bau)		11.054.869,71 €

Die Übersicht über die Entwicklung des Anlagevermögens im Wirtschaftsjahr 2012 (01.01. - 31.12.) ist aus der beigefügten Anlage ersichtlich. Die Anlagenzugänge wurden zu Anschaffungs- bzw. Herstellungskosten bewertet.

#### **Investitionen / Anlagezugänge 2012**

Für Kanalmaßnahmen im Mäderstal und in der Hinterbreg (B500) wurden mit insgesamt 214.964,37 € verbucht.

##### **1. Grundstücke mit Geschäfts-, Betriebsbauten und anderen Bauten**

Mit der Sanierung der Kläranlage wurde im Jahr 2012 begonnen und zwischenzeitlich sind 122.226,19 € „verbaut“ worden.

##### **2. Betriebs- und Geschäftsausstattung**

Für die Schachtsanierung wurde ein Schachthebegerät und ein Transportanhänger angeschafft.

## B. Umlaufvermögen

B. I. Vorräte	2012	2011
Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe (Lager)	6.510,00 €	4.360,00 €

## B. II. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände

1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	104.747,40 €	375.879,32 €
2. Forderungen an die Stadt	0,00 €	98.433,50 €

## PASSIVSEITE

### A. Eigenkapital

A. I. Stammkapital	250.000,00 €	250.000,00 €
A. II. Allgemeine Rücklage	917.611,71 €	917.611,71 €
A. III. (+) Gewinn- (-) Verlust 2012	+ 79.881,42 €	
(+ Gewinn (-) Verlustvortrag aus Vorjahren		+ 301.662,47 €
(+ Gewinn- (-) Verlustvortrag	+ <u>381.543,89 €</u>	

Die Gewinn- und Verlustrechnung schloss im Jahr 2012 mit einem Jahresgewinn in Höhe von 79.881,42 € ab. Der Jahresverlust wird nach entsprechender Beschlussfassung im Gemeinderat auf das neue Haushaltsjahr vorgetragen und gegen den Gewinnvortrag gebucht.

<b>Summe Eigenkapital</b>	1.429.515,00 €	1.469.274,18 €
B. Sonderposten Investitionszuwendungen	2.475.307,07 €	2.682.990,50 €
Empfangene Ertragszuschüsse	1.700.953,31 €	1.806.709,38 €
C. Sonstige Rückstellungen	95.947,14 €	158.097,68 €

Entsprechend der gesetzlichen Bestimmung (§ 6 Abs. 2 Satz 1 EigBVO i. V. mit § 249 Abs. 1 Satz 1 HGB) wurden Rückstellungen gebildet.

### D. Verbindlichkeiten

#### Kapitalstruktur

Das Eigenbetriebsrecht und betriebswirtschaftliche Grundsätze verlangen, dass das Eigenkapital und das Fremdkapital in einem angemessenen Verhältnis zueinander stehen. Eine allgemein gültige Regel über das Verhältnis zwischen Eigen- und Fremdkapitalanteil gibt es nicht. Als angemessen wird ein Verhältnis Eigenkapital zu Fremdkapital von eins zu zwei angesehen.

Das Eigenkapital betrug am 31.12.2012 insgesamt 1.549.155,60 € = 13,87% (2011 = 1.469.274,18 € = 12,54 %) Das Fremdkapital betrug am 31.12.2012 insgesamt 5.097.220,02 € = 47,86 % (2011 = 5.449.895 € = 46,50 % (2010 = 5.505.764 €).

<b>D. 1. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten</b>	<b>5.097.220,02 €</b>	<b>5.449.895,24 €</b>
---	-----------------------	-----------------------

#### Entwicklung der Schulden im Jahr 2012

Der Schuldenstand zum Jahresende betrug 5.097.220,02 €, dies ist aus der Übersicht über die Entwicklung der Darlehensverbindlichkeiten im Wirtschaftsjahr 2012 ersichtlich.

<b>D. 2 Verbindlichkeiten aus Lieferung und Leistungen</b>	91.384,87 €	69.184,53 €
--	-------------	-------------

Rechnungseingänge nach dem 31.12.2012, die aber dem Rechnungsjahr 2012 zuzuordnen sind. Zum 31.12. also noch nicht bezahlte Rechnungen.

<b>D.3 Verbindlichkeiten gegenüber der Stadt Furtwangen</b>	156.159,11 €	0,00 €
<b>D 4 Sonstige Verbindlichkeiten</b>	0,00 €	88.991,51 €

Zum Bilanzstichtag noch nicht bezahlte Lieferantenrechnungen.

### III. Erläuterungen zur Gewinn- und Verlustrechnung

Nachfolgend werden die einzelnen Positionen der Gewinn- und Verlustrechnung erläutert:

	2012	2011
Niederschlagswassergebühr	825.418,58 €	575.684,63 €
Anteil Straßenentwässerung Kanal	0,00 €	190.665,51 €
Schmutzwassergebühr	439.957,98 €	571.102,53 €
Gebühren für Entgegennahme von Schlamm	14.313,80 €	23.659,16 €
Entgelte Schlämme und Fette Nachbargemeinden	166,14 €	447,30 €
Anteil Straßenentwässerung Klär	181.592,90 €	55.066,73 €
Auflösung von Beiträgen und Zuschüssen Kanal	88.336,43 €	88.336,43 €
Auflösung von Beiträgen und Zuschüssen Klär	207.683,43 €	147.794,65 €
Sonstige Ersätze	14.874,36 €	10.635,47 €
Jahresverlust		0,00 €

<b>9000 Gesamt</b>	<b>1.772.343,62 €</b>	<b>1.663.392,41 €</b>
--------------------	-----------------------	-----------------------

Die Niederschlagswassergebühr wurde im Jahr 2012 rückwirkend für die Jahre 2010 und 2011 erhoben. Im Jahr 2011 sind auf dieser Haushaltsstelle noch die Einnahmen für die Kanalgebühren eingetragen. Es muss angemerkt werden, dass im Jahr 2012 die Einnahmen der Niederschlagswassergebühr auch für die Jahre 2010 und 2011 gebucht wurden. Die Reduzierung der Schmutzwassergebühr für die beiden Jahre musste ebenfalls im Jahr 2012 gebucht werden.

Durch die Einführung der gesplitteten Abwassergebühr werden die Einnahmen bei der Schmutzwassergebühr um den Kostenanteil der Entwässerung für das Niederschlagswasser reduziert. Lagen die „alten Kanal- und Klärgebühren“ je m<sup>3</sup> bei 2,89 €, so betragen die aktuellen Preise für Schmutzwasser 2,08 €/m<sup>3</sup>. Bei ca. 380.000 m<sup>3</sup> Schmutzwasser betragen die Mindereinnahmen auf dieser Haushaltsstelle ca. 299.000 €

Gas, Strom, Wasserabfall Klär	222.544,05 €	139.679,94 €
Betriebsstoffe Fahrzeuge	2.941,86 €	1.944,01 €
Verbrauchsstoffe Klär	38.957,68 €	36.562,67 €
Sonst. Aufwendungen Klär	12.616,45 €	6.176,61 €
Gas, Strom, Wasser	43.029,89 €	46.208,85 €
Sonst. Aufwendungen Kanal	17.453,23 €	1.916,82 €
<b>9010 Gesamt</b>	<b>337.543,16 €</b>	<b>232.488,90 €</b>

Unterhaltung Gebäude Kanal	183,01 €	0,00 €
Kanalreinigung, Kamerabefahrungen	25.361,78 €	22.969,55 €
Unterhaltung des Kanalnetzes	53.540,67 €	35.240,51 €
Unterhaltung RÜB, Sammler und Pumpwerke	50.596,10 €	14.284,73 €
Planungskosten Kanal	62.533,63 €	59.818,65 €
Inkassogebühren Zählerkosten Kanal	0,00 €	0,00 €
Fahrzeugunterhaltung Klär	4.400,90 €	6.176,70 €
Erstattung Personalkosten Eigenb.		
Wasserwerk/Kanal	4.290,00 €	4.175,00 €
Erstattung Personalkosten Eigenb. Wasserwerk/Klär	4.290,00 €	4.175,00 €
Unterhaltung Klärgebäude	3.573,56 €	1.962,99 €
Unterhaltung Betriebsanlagen Klär	94.065,25 €	45.032,00 €
Geräte/Ausstattung/Einrichtungen	501,30 €	0,00 €
Planungskosten Klär	0,00 €	0,00 €
Inkassogebühren Zählerkosten Klär	0,00 €	0,00 €
Kostenersatz Kanal an Eigenbetrieb TD	11.583,99 €	15.306,08 €
Kostenersatz Sinkkastenreinigung an Eigenbetrieb TD		
TD	361,80 €	340,31 €
Kostenersatz Kläranlage an Eigenbetrieb TD	4.256,18 €	3.767,40 €
<b>9020 Gesamt</b>	<b>319.638,17 €</b>	<b>213.248,92 €</b>

Beschäftigte Kanal	27.999,46 €	40.640,63 €
Beschäftigte Klär	123.030,83 €	127.070,47 €
Versorgungskasse (ZVK) Kanal	3.584,91 €	12.703,75 €
Versorgungskasse (ZVK) Klär	11.210,41 €	4,99 €
Sozialversicherung Kanal	8.034,26 €	11.775,16 €
Sozialversicherung Klär	25.124,05 €	104,53 €
Beihilfe Kanal	5,00 €	0,00 €
Beihilfe Klär	0,00 €	0,00 €
<b>9030 Gesamt</b>	<b>198.988,92 €</b>	<b>192.299,53 €</b>
Abschreibungen Kanal	262.459,83 €	258.966,88 €
Abschreibungen Klär	281.646,72 €	363.001,58 €
<b>9040 Gesamt</b>	<b>544.106,56 €</b>	<b>621.968,46 €</b>
KFZ-Steuer	180,48 €	180,48 €
<b>9050 Gesamt</b>	<b>180,48 €</b>	<b>180,48 €</b>
Fremdkapitalzinsen Kanal	121.661,85 €	123.323,25 €
Fremdkapitalzinsen Klär	65.110,30 €	68.115,90 €
Betriebsmittelzinsen Kanal	1.350,05 €	0,00 €
Betriebsmittelzinsen Klär	745,68 €	0,00 €
<b>9060 Gesamt</b>	<b>188.867,88 €</b>	<b>191.439,15 €</b>
Die Zinsaufstellung unter Darlehensverbindlichkeiten ist aus der Anlage ersichtlich. Die Kassenmehrausgaben des Eigenbetriebes im Verhältnis Eigenbetrieb und Kämmereihaushalt wurden angemessen vergütet (Betriebsmittelkredite)		
KFZ-Versicherung Klär	811,81 €	867,70 €
Versicherungen	694,07 €	606,15 €
Geschäftsbedarf	3.068,80 €	574,84 €
EDV Kosten	499,80 €	0,00 €
Telefonkosten Alarmierung RUB Kanal	182,50 €	302,46 €
Telefon Mobiltelefon PKW Klär	1.101,18 €	1.100,90 €
Reisekosten Klär	215,30 €	23,00 €
Aus- und Fortbildung Kanal	1.715,43 €	1.231,00 €
Aus- und Fortbildung Klär	216,06 €	0,00 €
Schutzkleidung	2.492,12 €	3.171,84 €
Arbeitsmedizinischer Dienst	328,84 €	237,76 €
Mitgliedsbeiträge	288,00 €	272,00 €
Untersuchungen Probenahmen Klär	611,66 €	2.162,23 €
Prüfung, Beratung, Beiträge	541,45 €	5.286,20 €
Verwaltungskostenbeitrag Kanal	45.622,00 €	41.078,00 €
Verwaltungskostenbeitrag Klär	44.848,00 €	39.060,00 €
<b>9070 Gesamt</b>	<b>103.237,02 €</b>	<b>95.974,08 €</b>
Gebührenüberdeckung aus Vorjahr	<b>0,00 €</b>	14.874,36 €
Erhöhung Wertberichtigung Forderungen	0,00 €	0,00 €
Jahresgewinn	0,00 €	0,00 €
<b>Ausgaben Gesamt</b>	<b>1.692.462,20 €</b>	<b>1.562.473,89 €</b>
<b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>	<b>+ 80.061,90 €</b>	<b>+ 101.099,00 €</b>
<b>Steuern</b>	<b>180,48 €</b>	<b>180,48 €</b>
<b>-Jahresverlust / +Jahresgewinn</b>	<b>+ 79.881,42 €</b>	<b>+ 100.918,53 €</b>

Der Jahresgewinn des Jahres 2012 in Höhe von 79.881,42 € wird, nach entsprechender Beschlussfassung im Gemeinderat, auf das neue Haushaltsjahr vorgetragen.

#### **IV. VERGLEICH DES ERFOLGSPLANS 2012 MIT DEM ERGEBNIS 2012**

Im Erfolgsplan des Eigenbetriebes Abwasserentsorgung wurde von einem ausgeglichenen Wirtschaftsjahr ausgegangen, deshalb wurden sowohl bei den Einnahmen wie auch bei den Ausgaben insgesamt 1.632.000 € eingeplant.

Einnahmen				Rechnungs- ergebnis	Haushaltsansatz	Rechnungs- ergebnis
Haushaltsstelle	KONTENBEZEICHNUNG			2012	2012	2011
6. 9000. 0431. 000	Niederschlagswassergebühr			825.418,58	440.000	575.684,63
6. 9000. 0431. 010				0,00	100.000	0,00
6. 9000. 0432. 000	Anteil Straßenentwässerung Kanal			0,00	180.000	190.665,51
6. 9000. 0433. 000	Schmutzwassergebühr			439.957,98	535.000	571.102,53
6. 9000. 0434. 000	Gebühren für Entgegennahme von Schlamm			14.313,80	23.000	23.659,16
6. 9000. 0435. 000	Entgelte Schlämme und Fette Nachbargemeinden			166,14	1.000	447,30
6. 9000. 0436. 000	Anteil Straßenentwässerung Klär			181.592,90	55.000	55.066,73
6. 9000. 0439. 010	Auflösung von Beiträgen und Zuschüssen Kanal			88.336,43	88.000	88.336,43
6. 9000. 0439. 020	Auflösung von Beiträgen und Zuschüssen Kanal			207.683,43	210.000	147.794,65
6. 9000. 0524. 000	Sonstige Ersätze			14.874,36	0	10.635,47
6. 9000. 0759. 000	Jahresverlust					0,00
<b>9000 Gesamt</b>				<b>1.772.343,62</b>	<b>1.632.000</b>	<b>1.663.392,41</b>
<b>Ausgaben</b>						
6. 9010. 6600. 000	Gas, Strom, Wasserabfall Klär			222.544,05	140.000	139.679,94
6. 9010. 6610. 000	Betriebsstoffe Fahrzeuge			2.941,86	2.000	1.944,01
6. 9010. 6620. 000	Verbrauchsstoffe Klär			38.957,68	40.000	36.562,67
6. 9010. 6630. 000	Sonst. Aufwendungen Klär			12.616,45	7.000	6.176,61
6. 9010. 6660. 000	Gas, Strom, Wasserabfall Kanal			43.029,89	35.000	46.208,85
6. 9010. 6690. 000	Sonst. Aufwendungen Kanal			17.453,23	1.000	1.916,82
<b>9010 Gesamt</b>				<b>337.543,16</b>	<b>225.000</b>	<b>232.488,90</b>
6. 9020. 6700. 000	Unterhaltung Gebäude Kanal			183,01	5.000	0,00
6. 9020. 6701. 000	Kanalreinigung, Kamerabefahrungen			25.361,78	20.000	22.969,55
6. 9020. 6710. 000	Unterhaltung des Kanalnetzes			53.540,67	40.000	35.240,51
6. 9020. 6720. 000	Unterhaltung RÜB, Sammler und Pumpwerke			50.596,10	18.000	14.284,73
6. 9020. 6740. 000	Planungskosten Kanal			62.533,63	30.000	59.818,65
6. 9020. 6741. 000	Inkassogebühren Zählerkosten Kanal			0,00	0	0,00
6. 9020. 6751. 000	Fahrzeugunterhaltung Klär			4.400,90	3.000	6.176,70
6. 9020. 6770. 000	Erstattung Personalkosten Eigenb. Wasserwerk/Kanal			4.290,00	4.000	4.175,00
6. 9020. 6770. 010	Erstattung Personalkosten Eigenb. Wasserwerk/Klär			4.290,00	3.000	4.175,00
6. 9020. 6771. 000	Unterhaltung Klärgebäude			3.573,56	3.000	1.962,99
6. 9020. 6772. 000	Unterhaltung Betriebsanlagen Klär			94.065,25	10.000	45.032,00
6. 9020. 6773. 000	Geräte/Ausstattung/Einrichtungen			501,30	1.000	0,00
6. 9020. 6775. 000	Planungskosten Klär			0,00	3.000	0,00
6. 9020. 6776. 000	Inkassogebühren Zählerkosten Klär			0,00	0	0,00
6. 9020. 6777. 070	Kostensersatz Kanal an Eigenbetrieb TD			11.583,99	1.000	15.306,08
6. 9020. 6790. 000	Kostensersatz Sinkkastenreinigung an Eigenbetrieb TD			361,80	1.000	340,31
6. 9020. 6790. 010	Kostensersatz Kläranlage an Eigenbetrieb TD			4.256,18	3.000	3.767,40
<b>9020 Gesamt</b>				<b>319.538,17</b>	<b>145.000</b>	<b>213.248,92</b>
6. 9030. 4140. 000	Beschäftigte Kanal			27.999,46	30.000	40.640,63
6. 9030. 4141. 000	Beschäftigte Klär			123.030,83	129.000	127.070,47
6. 9030. 4340. 000	Versorgungskasse (ZVK) Kanal			3.584,91	2.700	12.703,75
6. 9030. 4341. 000	Versorgungskasse (ZVK) Klär			11.210,41	11.600	4,99
6. 9030. 4440. 000	Sozialversicherung Kanal			8.034,26	6.000	11.775,16
6. 9030. 4441. 000	Sozialversicherung Klär			25.124,05	26.700	104,53
6. 9030. 4500. 000	Beihilfe Kanal			5,00	0	0,00
6. 9030. 4510. 000	Beihilfe Klär			0,00	100	0,00
<b>9030 Gesamt</b>				<b>198.988,93</b>	<b>206.100</b>	<b>192.299,53</b>
6. 9040. 6500. 000	Abschreibungen Kanal			262.459,83	280.000	258.966,88
6. 9040. 6510. 000	Abschreibungen Klär			281.646,73	450.000	363.001,58
<b>9040 Gesamt</b>				<b>544.106,56</b>	<b>730.000</b>	<b>621.968,46</b>
6. 9050. 6601. 000	KFZ-Steuer			180,48	200	180,48
<b>9050 Gesamt</b>				<b>180,48</b>	<b>200</b>	<b>180,48</b>
6. 9060. 6740. 000	Fremdkapitalzinsen Kanal			121.422,76	135.200	123.323,25
6. 9060. 6750. 000	Fremdkapitalzinsen Klär			65.349,39	83.800	68.115,90
6. 9060. 6760. 000	Betriebsmittelzinsen Kanal			1.350,05	0	0,00
6. 9060. 6770. 000	Betriebsmittelzinsen Klär			745,68	0	0,00
<b>9060 Gesamt</b>				<b>188.867,88</b>	<b>219.000</b>	<b>191.439,15</b>
6. 9070. 6810. 000	KFZ-Versicherung Klär			811,81	800	867,70
6. 9070. 6811. 000	Versicherungen			694,07	1.500	606,15
6. 9070. 6822. 000	Geschäftsbedarf			3.068,80	1.000	574,84
6. 9070. 6830. 000	EDV Kosten			499,80	600	0,00
6. 9070. 6840. 000	Telefonkosten Alarmierung RUB Kanal			182,50	500	302,46
6. 9070. 6841. 000	Telefon Mobiltelefon PKW Klär			1.101,18	1.000	1.100,90
6. 9070. 6850. 000	Reisekosten Klär			215,30	1.000	23,00
6. 9070. 6851. 000	Aus- und Fortbildung Kanal			1.715,43	2.000	1.231,00
6. 9070. 6851. 010	Aus- und Fortbildung Klär			216,06	2.500	0,00
6. 9070. 6855. 000	Schutzkleidung			2.492,12	2.300	3.171,84
6. 9070. 6857. 000	Arbeitsmedizinischer Dienst			328,84	500	237,76
6. 9070. 6860. 000	Mitgliedsbeiträge			288,00	500	272,00
6. 9070. 6861. 000	Untersuchungen Probenahmen Klär			611,66	2.500	2.162,23
6. 9070. 6862. 000	Prüfung, Beratung, Beiträge			541,45	1.000	5.286,20
6. 9070. 6870. 000	Verwaltungskostenbeitrag Kanal			45.622,00	45.000	41.078,00
6. 9070. 6871. 000	Verwaltungskostenbeitrag Klär			44.848,00	44.000	39.060,00
<b>9070 Gesamt</b>				<b>103.237,02</b>	<b>106.700</b>	<b>95.974,08</b>
6. 9070. 6961. 000	Gebührenüberdeckung aus Vorjahr			0,00	0	14.874,36
6. 9080. 6900. 000	Erhöhung Wertberichtigung Forderungen			0,00	0	0,00
6. 9090. 6920. 000	Jahresgewinn			0,00	0	0,00
<b>Ausgaben Gesamt</b>				<b>1.692.462,20</b>	<b>1.632.000</b>	<b>1.562.473,89</b>
				79.881,42 €	0,00 €	100.918,52 €